

# MLADÝ NOVINÁR



Vaším príspevkom  
podporíte mladých novinárov  
s telesným znevýhodnením

2. číslo • 1. ročník • 02/2010 • dvojmesačník • príspevok: 1€  
<http://mokrohajska.sk/web/projekty/tpcasopis>

**PARAOLYMPIÁDA:**  
*Vancouver 2010*

**ROZHOVOR  
S OSOBNOSŤOU:**  
*Má rád miesta pre ich minulosť*

**RECENZIA FILMU:**  
*Sedem životov*

**MAJSTROVSTVÁ  
SVETA V BOCII:**  
*Lukáš Baláži, Adam Burianek*



## Obsah

Ahojte	3
Zimná paraolympiáda	4
Infošky	9
Denis Lacho	11
Sv František Saleský, patrón tlače a žurnalistov	15
Sedem životov	17
Zaujímavosti o speváčke Pink	18
Majstrovstvá sveta v boccii	20
O láske	22



## Úvodník

Ahojte,

chcela by som vám na úvod nášho druhého čísla napísať pár viet o tom, v čom sme pokročili, čo sme sa naučili a čo sa nám podarilo.

Ako všetci viete, už nejaké tie mesiace v našom časopise máme za sebou a každý z nás sa snažil vydať zo seba to najlepšie. Mám pocit, že tie mesiace nás naučili byť trpezlivejšími. Na vlastnej koži sme si vyskúšali, aké je to spolupracovať. Mnohí z nás sa naučili byť aj zodpovednejšími. Krok vpred sme tiež urobili vďaka novinárskym kurzom, na ktorých sme sa naučili, ako najlepšie písať a využiť svoje danosti.

Pracovať v takom časopise je dobrá vec. Nemyslím si to len ja, ale myslia si to aj niektorí ľudkovia z tímu. Spýtala som sa ich, čo si myslia o našom prvom čísle. Povedali, že je super, ale je ešte čo zlepšovať.

Týmto im chcem povedať, že si veľmi vážim ich prácu. Nech nie sú smutní z toho, keď nenapíšu niečo na prvý raz. Veď nikto učený z neba nespadol. Toto je taký menší odkaz pre mojich kolegov. Toto je tak trochu valentínske číslo a ja som im nejakým spôsobom chcela povedať, že ich mám rada.

Ale nebojte sa, milí čitatelia, vás tiež máme radi, lebo vďaka vám môže tento časopis existovať. Prajem vám veľa veľa veľa veľa lásky. Nezabúdajte sa ľúbiť a prejavovať to druhým po celý rok, nielen na Valentína. :)

■ Autor: Denny Okrutská

# Zimná paraolympiáda



Každý z nás asi pozná olympiádu. Ale čo taká paraolympiáda. Paraolympiáda je olympiáda pre športovcov so zdravotným znevýhodnením. Na paraolympiádu sú zaradené podobné športy ako na olympiádu, len majú troška pozmenené pravidlá.

## Vznik a história paraolympijských hier

Predchodcom paraolympijských hier boli stoke-mandevillské hry, na ktorých sa zúčastnilo šestnásť pacientov z viacerých liečebno-rehabilitačných centier v Anglicku. Tieto hry vymyslel neurochirurg Sir Ludwig Guttmann, vedúci liečebno-rehabilitačného centra pre vojenských vyslúžilcov – vozičkarov s poranením chrbtice. Konali sa v roku 1948, v rovnakom čase ako olympijské hry v Londýne. V roku 1952 vzniklo medzinárodné hnutie s názvom Medzinárodné stoke-mandevillské hry vozičkárov, považované za predchodcu paraolympijských hier.

Sir Ludwig Guttmann úspešne presadil svoju koncepciu paraolympijských hier v roku 1960 a v roku 1976 svoju koncepciu zimných paraolympijských hier. Od roku 1960, kedy sa konali olympijské a paraolympijské hry v Ríme, došlo k prudkému rozvoju paraolympijských hier.

Prvé zimné paraolympijské hry sa konali v roku 1976 vo švédskom meste Örnköldsvik. Zúčastnilo sa ich iba 250 športovcov zo 14-tich krajín. Na týchto hrách súťažili športovci so zrakovým a telesným znevýhodnením. Jedinou disciplínou bolo sánkovanie.

Ďalšími mestami, v ktorých sa konali zimné paraolympijské hry boli v roku 1980 v Geilo v Nórsku, v rokoch 1984 a 1988 v Innsbrucku v Rakúsku.

Zimné paraolympijské hry v Tignes/Albertville vo Francúzsku v roku 1992 boli prvé, ktoré sa konali na rovnakom mieste ako zimné olympijské hry. Boli zároveň posledné, ktoré sa konali v tom istom roku ako letné paraolympijské hry. Po nich sa paraolympijský cyklus posunul o dva roky tak ako olympijský. Paraolympijské hry a zimné paraolympijské hry sa začali striedať s rozdielom dvoch rokov.

Ďalej nasledovali zimné paraolympijské hry v Lillehammeri v Nórsku v roku 1994, v roku 1998 v Nagane v Japonsku, v roku 2002 v Salt Lake City v Spojených štátoch amerických a v roku 2006 v Turíne v Taliansku.

## Zimné paraolympijské športy

Medzi zimné paraolympijské športy patria bežecké lyžovanie, biatlon, zjazdové lyžovanie, curling na vozíku, sledge hokej.



*Bežecké lyžovanie* (beh na lyžiach) je prvou zimnou paraolympijskou disciplínou od roku 1976. Športovci súťažia na krátkych, stredných a dlhých tratiach klasickou a voľnou technikou. Sú rozdelení do troch kategórií – sediaci s telesným znevýhodnením, stojaci s telesným znevýhodnením a so zrakovým znevýhodnením. Športovci s telesným znevýhodnením používajú špeciálne upravené sánky. Lyžiari so zrakovým znevýhodnením majú hlasového koordinátora. Navádzač ide pred súťažiacim. Na chrbte má malý reproduktor, podľa ktorého sa hráč orientuje. Diváci musia byť preto úplne potichu.

*Biatlon* bol zaradený na paraolympiádu o 12 rokov neskôr než bežecké lyžovanie. Trať je dlhá 7,5 km, počas ktorej musia pretekári absolvovať tri stanovišťa so strelbou na terč vzdialeným 10 m. Kategórie športovcov sú rovnaké ako pri bežekom lyžovaní.

*Zjazdové lyžovanie* je šport, pri ktorom pretekári sedia na jednej lyži a ďalšími dvoma podpornými lyžami si určujú smer jazdy. Zjazdové lyžovanie bolo paraolympijskou disciplínou už na prvých zimných paraolympijských hrách v roku 1976 v Örnköldsviku. Na začiatku sa súťažilo v disciplínach slalom a obrovský slalom. Postupne pribudli ďalšie a to zjazd, Super G a Super kombinácia. Kategórie športovcov sú tiež rovnaké ako pri bežekom lyžovaní. V roku 2006 v Turíne prišlo k zlúčeniu viacerých druhov znevýhodnení do jednej kategórie.

*Curling na vozíku* je populárny šport, ktorý sa hrá na ľade a hráči majú za úlohu dostať kameň svojej farby čo najbližšie k modrému kruhu. Curling je jeden z najmladších športov. Medzi zimné paraolympijské športy bol zaradený až v roku 2006 na paraolympiáde v Turíne. V tíme sa vyžaduje kombinácia mužov a žien. Pravidlá curlingu určuje Svetová curlingová federácia. Rozdiel v porovnaní s klasickým curlingom je v tom, že vozíčkárske tímy nevyužívajú zametanie pred posúvanými kameňmi.

*Sledge hokej* bol založený v roku 1960 vo Švédsku. Prvý tím bol založený v Británii. Sledge hokej sa na paraolympiáde prvý raz predstavil v roku 1994. Je to disciplína pre športovcov s telesným znevýhodnením. Hráči sa pohybujú na špeciálne upravených sánkach pomocou malých hokejok, ktoré slúžia aj na odrážanie puku. Hracia doba je 3x15 minút alebo 3x20 minút. Ďalšie pravidlá sú skoro rovnaké ako u zdravých, až na to, že počet hráčov je 7 až 12. Hráči, ktorí nehrajú, nie sú na striedačke, ale priamo na ľadovej ploche na okraji stredného pásma. Fauly v hre sú takmer všetky tie isté až na jeden, ktorý sa nazýva „téčko“. Ide o faul, pri ktorom hráč narazí do iného hráča predkom sánok.



## Vancouver 2010

Tohtoročné zimné paraolympijské hry - Vancouver 2010 sa uskutočnia v termíne 12.03. – 21.03.2010. Táto zimná paraolympiáda je už desiatu v poradí. Športovci z rôznych krajín sveta budú bojovať o 64 medailových kompletov v piatich zimných paraolympijských športoch.

Logo súčasnej paraolympiády vo Vancouvri predstavuje siluetu človeka v pohybe a zároveň entuziazmus krajiny, scenériu Vancouveru, pobrežné lesy, vysoké hory, oblohu, údolia, slnko na západnom pobreží Kanady, harmóniu medzi športovcami, ich športom a životným prostredím.

Počas priebehu paraolympiády budú športovci ubytovaní v dvoch dedinách. Jedna bude v centre Vancouvru a druhá vo Whistleri. Vancouver sa nachádza v západnej časti kanadskej provincie Britská Columbia. Mestečko Whistler je súčasťou národného parku Garibaldi Provincial Park. V roku 1975 bol pričlenený k Vancouvru. Je to jedno z najlepších lyžiarskych stredísk v severnej Amerike.



<http://www.spv.sk> – Roman Benický



Vancouver bol miestom otváracieho ceremoniálu. Športovci boli ubytovaní podľa dejiska jednotlivých disciplín. Vancouver sa stal dočasným domovom športovcov v sledge hokeji a curlingu. Whistler privítal súťažiacich v zjazdovom, bežeckom lyžovaní a biatlone.

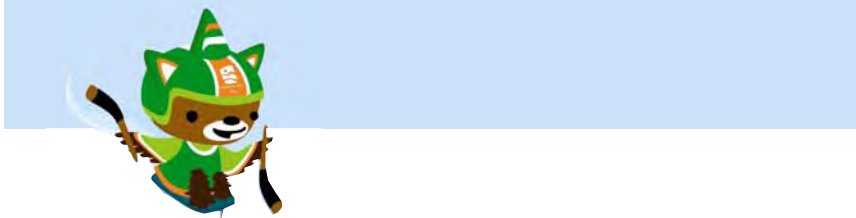
## Slovenská výprava

Slovenských športovcov so zdravotným znevýhodnením zastrešuje Slovenský paraolympijský výbor. Vznikol 21.01.1995. Do Medzinárodného paraolympijského výboru bol prijatý 03.06.1995. Jeho súčasným predsedom je Ján Riapoš. Pod Slovenský paraolympijský výbor patrí Slovenský zväz telesne postihnutých športovcov, Sekcia nevidiacich a slabozrakých športovcov Slovenska, Slovenský zväz športovcov s mentálnym postihnutím a Slovenský zväz nepočujúcich športovcov.

V rámci zimných paraolympijských hier sa slovenskí športovci prezentujú v zjazdovom lyžovaní, bežeckom lyžovaní a biatlone.

Vo Vancouvri 2010 nás reprezentujú títo športovci:

*Michal Beladič* (zrakové znevýhodnenie) a navádzač *Martin Pavlák* – zjazdové lyžovanie,  
*Radomír Dudáš* (zrakové znevýhodnenie) a navádzač *Maroš Hudík* – zjazdové lyžovanie,  
*Miroslav Haraus* (zrakové znevýhodnenie) a navádzač *Martin Makovník* – zjazdové lyžovanie,  
*Norbert Holík* (zrakové znevýhodnenie) a navádzač *Ľuboš Bošeľa* – zjazdové lyžovanie,  
*Jakub Krako* (zrakové znevýhodnenie) a navádzač *Juraj Mederai* – zjazdové lyžovanie,  
*Henrieta Farkošová* (zrakové znevýhodnenie) a navádzač *Natália Šubrtová* – zjazdové lyžovanie,  
*Daniel Cintula* (zrakové znevýhodnenie, náhradník) a navádzač *Michal Červeň* – zjazdové lyžovanie,  
*Marek Kubačka* (zrakové znevýhodnenie, náhradník) a navádzač *Jozef Cirbus* – zjazdové lyžovanie,  
*Martin France* (telesné znevýhodnenie) – zjazdové lyžovanie,  
*Martin Čupka* (telesné znevýhodnenie) – zjazdové lyžovanie,  
*Iveta Chlebáková* (telesné znevýhodnenie) – zjazdové lyžovanie,  
*Petra Smaržová* (telesné znevýhodnenie) – zjazdové lyžovanie,  
*Vladimír Gajdičiar* (telesné znevýhodnenie) – bežecké lyžovanie a biatlon,  
*Marián Baláž* (zrakové znevýhodnenie) – bežecké lyžovanie a biatlon.



Nášmu tímu bude počas priebehu paraolympijských hier držať palce maskot sobík Bobo, ktorého autorom je 12-ročný Mikuláš Lakatoš zo špeciálnej školy v Komárne. So sobíkom Bobom im držíme palce aj my ... aby prekonalí svoje hranice, dosiahli to, po čom túžia a ukázali svetu, že aj ľudia so zdravotným znevýhodnením majú právo športovať a žiť svoj život naplno.

■ Autori: Peter Vavrica, Peter Novota, Miroslav Slávik

■ Zdroj: <http://www.spv.sk>, <http://www.vancouver2010.com>



<http://www.spv.sk> – Roman Benický



### Kurzy pre mladých novinárov

V dňoch 03.02. a 10.02.2010 sa konal pre mladých novinárov – teda pre nás – žurnalistický kurz na tému „Rozhovor“ pod vedením novinárky Zuzany Mezenčevovej z časopisu „Život“. Kurz bol pre nás zaujímavý a poučný. Osvojili sme si pár vedomostí o tom, ako viesť rozhovor, aké otázky sú vhodné, čo sa patrí na úvod rozhovoru, ako rozhovor úspešne ukončiť a veľa ďalších vecí. Kurz nám pomohol o niečo viac preniknúť do znalostí „novinárčiny“. Druhá časť kurzu bola praktická a jej výsledok sa dočítate v rubrike „Interview s osobnosťou“.

Naši chlapi z grafického oddelenia sa zúčastnili na prvom kurze počítačovej grafiky, ktorý sa konal v dňoch 09.02. – 16.02.2010. Držíme im palce, aby sa veľa naučili a už čoskoro vedeli časopis graficky upraviť celkom sami.

### Výstava kraslíc

Za pár dní nám, ako všetci dúfame, zaklope na dvere jar, preto si dovoľujeme dať do pozornosti prezentáciu nášho snaženia vo forme výstavy zdobených veľkonočných vajčiek. Spomenutá prehliadka sa konala od 10.03. do 16.03.2010 v priestoroch nášho tréningového pracoviska. K videniu boli kraslice maľované, voskované, lepené, zdobené servítkovou technikou aj rôzne iné.

### Výstavy v DELL a IBM

Po ukončení výstavy kraslíc v tréningovom centre, budú naše výrobky prezentované vo firmách DELL a IBM. Ako nám prezradila pani Marta Schwarzbacherová, výstava v DELL je dohodnutá na 24.03.2010, v IBM na 30.03 – 31.03.2010. Obe budú spojené s predajom. Za utržené peniažky sa nakúpi materiál na ďalšie pekné veci vznikajúce v remeselnej dielničke, paličkárni, na drotárskom a sklárskom krúžku. Okrem rôznych kraslíc budú na výstave aj paličkovanie čipky, maľované hodvábné šatky, sklárske výrobky, drôtené ozdoby, hrnčeky, pozdravy a iné veselé ozdoby.



## Burza kníh

Oznamujeme všetkým vášnivým čitateľom, že v dňoch 22.03. a 23.03.2010 sa bude konať v tréningovom pracovisku burza kníh. K dispozícii budú rôzne tituly – zábavné, dobrodružné, cestopisné, historické i vážne. Pevne veríme, že si v týchto dňoch do centra nájde cestu veľa záujemcov.

## CONECO

Na záver ešte jedna infoška, ktorá nie je z Mokošky. Môže byť príťažlivá pre všetkých záujemcov o stavebníctvo, byty, domy, interiéry, exteriéry. Jednoducho o všetko, čo súvisí s bývaním. V dňoch 23.03. – 27.03.2010 sa v areáli výstaviska Incheba v Petržalke koná 31. medzinárodný veľtrh stavebníctva CONECO. (zdroj: <http://www.incheba.sk>)

■ Autor: Deni Oslejová

Šesťnásťročný chlapec, ktorý verí v Boha, má rád čokoládu, rád navštevuje rôzne miesta pre ich minulosť a jeho najobľúbenejším predmetom je dejepis. Reč je o finalistovi prvej Československej SuperStar, mladom a sympatickom petržalčanovi, **Denisovi Lachovi**.

***Tvojho strýka sme videli v jednom z ročníkov SuperStar, otca zase ako vokalistu Roba Opatovského v Eurovízii. Spevácky talent máš očividne v génoch. Kto ťa naviedol prihlásiť sa do SuperStar?***

Rodičia chceli, aby som tam šiel, ale hlavné je, že mne sa splnil sen, ktorý vyvieral z môjho vnútra a za to som Bohu nesmierne vďačný.

***Čo ti táto súťaž dala a čo ti vzala?***

SuperStar bola mojím veľkým snom, vďaka ktorému som sa cítil ako v siedmom nebi. Spoznal som veľa úžasných ľudí. Medzi nich patrí aj môj najlepší priateľ a „braček“ v jednom, Beňďo (Jan Bendig). Taktiež mi dala veľa skúseností v oblasti šoubiznisu. Jediné, čo mi vzala, je čas. Všetci máme toho veľa, lietame z Prahy do Bratislavy, sú to tisíce kilometrov. No aj napriek tomu som za to vďačný, pretože som chcel spoznávať nové mestá a splnilo sa mi to.

***Ako vnímala tvoja rodina to, keď si začal byť populárny?***

Moji rodičia s tým, že budem populárnejší a že príde tlak médií, ráтали už počas finále. Hovorili mi, že mám zostať taký, aký som a nezmeniť sa.

***Čo tvoje priateľstvá? Zmenili sa?***

SuperStar mi ohľadom niektorých vecí a priateľstiev otvorila oči. Žiaľ, s niektorými ľuďmi sme si nesadli a stalo sa, čo sa malo stať. Táto súťaž mi ukázala, kto je pravý priateľ.



Foto: Zuzana Mezencevová

### **Počas SuperStar si na školu čas nemal...**

Po návrate sa ku mne učiteľia zachovali veľmi zhovievavo. Z osemnástich predmetov mi dali robiť komisionálky iba z piatich a dve už mám za sebou. Snažím sa učiť, lebo je to veľmi dôležité.

### **A najbližšie hudobné plány?**

Plánujem vydať singel, ktorý by sa hral v rádiách. Ľudia na nahrávanie sú už istí, teraz je rad na mne. Chcem sa venovať hudbe, ktorá by oslovila mladých ľudí. Mojm hudobným vzorom je John Meyer a rád by som sa venoval podobnému štýlu.

### **Vieš na niečo hrať?**

Ako sa to vezme. Viem zahrať na klavíri pár jednoduchých tónov. Po SuperStar som si povedal, že ovládať nejaký hudobný nástroj je veľmi dôležité, už len kvôli tomu, aby som si vedel zložiť vlastnú hudbu. Chcem sa venovať gitare, pretože je ľahšia ako klavír a dá sa vziať všade.

### **Plánuješ skladať piesne aj v iných jazykoch?**

Na spoločnom cédečku s ostatnými zo súťaže by mal byť náš spoločný singel v angličtine a môj singel zasa v slovenčine.

### **Máš okrem superstárovských povinností aj nejaké iné pracovné ponuky?**

Ponuky, aby som sa stal tvárou rôznych firiem už boli. Mňa však ani jedna nezaujala, pretože teraz sa chcem venovať len spevu. Nebol som jediný, koho oslovili. Viem napríklad, že Monika Bagárová dostala ponuku na reklamu s riasenkami.

### **Zhovárame sa v Gaudeamus – zariadení komunitnej rehabilitácie pre ľudí s fyzickým znevýhodnením. Stretol si sa už predtým s takto znevýhodneným človekom? A ako to na teba zapôsobilo?**

Áno, stretol. Ja beriem všetkých ľudí ako rovnocenných. Verím tomu, čo je napísané v Biblii a myslím si, že každý človek má právo žiť a užívať si život.

### **Dokázal by si ľúbiť dievča s hendikepom?**

Nebránil by som sa tomu. Láska je láska a ak už niekoho ľúbiš, ľúbiš ho takého, aký je.

### **Čo ťa ako prvé upúta na človeku, s ktorým sa prvýkrát stretneš?**

Niekedy sa viem človeku veľmi zapozerať do očí. Na dievčatách sa mi páči, keď dokážu byť prirodzené a samé sebou bez toho, aby sme sa poznali.

### **Do akej miery je podľa teba dôležité mať sny a túžby?**

Je veľmi dôležité snívať, pretože každá myšlienka vznikne najprv v hlave. Nedávno som čítal taký pekný výrok: „Nesnívaj svoj život, ale ži svoje sny!“ Každý sen sa dá splniť, keď za ním ideme s vierou.



Foto: Zuzana Mezencevová

## Veríš aj v anjelov?

Pre Boha sme všetci vzácní ako anjeli. Povedzme si úprimne, všetci sme hriešni a Boh sa nám mohol kedykoľvek otočiť chrbtom. On nám však poslal svojho Syna a to je na tom to krásne, že nás tak miluje.

Hovorí sa, že knihu netreba súdiť podľa obalu. To isté platí aj o finalistovi prvej Československej SuperStar, Denisovi Lachovi. Možno by ste si povedali, že je to namyslená „hviezda“. No my vás vyvedieme z omylu, pretože na nás vplýval veľmi príjemne a zanechal v našich srdciach stopy, ktoré sa len tak ľahko nezmažú.

■ Autori: Majka Guzmanová, Heňa, Deni Oslejová, Denny Okrutská



Foto: Peter Novota

Pred niekoľkými týždňami mi jedna milá osoba darovala kalendár s cirkevnými sviatkami. Listovala som v ňom pomerne rýchlo, kým som zrak neuprela na 24. január. Mnohí z vás zrejme na tomto dni nevidia nič zvláštne, okrem toho, že je presne mesiac po Štedrom dni. Mňa však veľmi zaujalo, čo tam bolo napísané. Stálo tam: „Sviatok sv. Františka Saleského, patróna tlače a žurnalistov“. Nedalo mi to a rozhodla som sa spraviť článok o jeho živote. Veď kto iný, ak nie práve on, si zaslúži byť na stranách Mladého novinára?

Svätý František Saleský pochádzal zo Savojska, ktoré sa nachádza v juhovýchodnom Francúzsku na taliansko-švajčiarskom pohraničí. Narodil sa na zámku Sales 21.08.1567. Jeho otec chcel mať z Františka právnika. Ako 15-ročný odišiel František do Paríža a neskôr do Padovy, kde študoval filozofiu a právo, ale zaujímal sa hlavne o teológiu.

Advokátska kariéra ho nelákala a keďže už dávnejšie sa túžil stať kňazom, rozhodol sa túto túžbu naplniť. Nestretol sa však s pochopením otca. Tak si vtedy 24-ročný František vybral kňazské povolanie aj bez otcovho súhlasu.

František sa nepotreboval dlho pripravovať na kňazstvo. Už 18.12.1593 prijal kňazské svätenie. Biskup sa rozhodol poslať ho do kalvínskeho kraja Chablais.

Začal s kázňami, ale okrem asi posledných pätnástich katolíkov, sa nikto nezaujímal o jeho kázne. Keď neprijali hovorené slovo, František začal písať letáky. Vysvetľoval na nich cirkevnú nauku a vyvracal bludy. Letáky prípevňoval v noci na múry alebo vkladal do domov. Písal ich zaujímavým žurnalistickým štýlom. Napokon sa začala situácia meniť. Roku 1603 už mohol František oznámiť do Ríma, že 25 tisíc inovercov sa vrátilo k Cirkvi.

Roku 1599 ho pápež vymenoval za pomocného biskupa. Napokon v roku 1602 celkom prevzal vedenie ženevského biskupstva. Sídliť v Annecy, lebo ženevskí kalvíni by nestrpeli katolíckeho biskupa vo svojom meste. František Saleský bol biskupom 20 rokov.





Pre kňazov vypracoval inštrukcie o vysluhovaní sviatosti pokánia a o kázaní. Vydal aj smernice o vyučovaní náboženstva. Veľký význam vo Františkovom apoštoláte mala aj jeho obsiahla korešpondencia. Podľa skromných odhadov napísal asi 6000 listov.

V roku 1622, keď mal 55 rokov, cítil, že mu už neostáva veľa síl. Uchýlil sa do Lyonu, kde ho 27.12.1622 postihla mozgová mŕtvica. Na druhý deň, 28.12.1622, František skončil svoj plodný pozemský život. Jeho telo pochovali v Annecy a jeho srdce si ponechali v kláštore Navštívenia v Lyone. Počas Francúzskej revolúcie ho preniesli do Benátok.

Necelých 40 rokov po smrti (1661) bol František Saleský vyhlásený za blahoslaveného a v roku 1665 za svätého. Pápež ho v roku 1923 vyhlásil za patróna tlače a žurnalistov.

Jeho životný príklad a jeho zásady inšpirovali mnohých jednotlivcov i celé hnutia, napr. saleziánov sv. Jána Bosca. Cenným dedičstvom sv. Františka Saleského sú jeho spisy Filotea a Teotimus. Zachovaná a tlačou vydaná literárna pozostalosť sv. Františka Saleského obsahuje celkom 26 zväzkov, z čoho 11 sú jeho listy.

■ Autor: Majka Guzmanová

Talianský režisér Gabriele Muccino a oscarový Will Smith **prinášajú pútavý a napínavý príbeh muža s desivým tajomstvom. Vo filme Sedem životov** sa stretávame s neobyčajne humánnym pracovníkom daňového úradu Benom (Will Smith) a jeho zvláštnym poslaním. Hneď úvodná scéna nám dáva vedieť, že jeho život bude nejaký iný. Je rozhodnutý spáchať samovraždu. Sedem dní na stvorenie sveta. Sedem sekúnd na zničenie života. Sedem zmarených životov. Sedem mien na zozname. Sedem ľudí, ktorí potrebujú zázrak.

Ben Thomas sa utápa v depesiách za chybu, ktorú spravil v minulosti. A túži zmyť vinu tým, že chce zmeniť osud siedmim neznámym ľuďom. Keďže pracuje pre daňový úrad, nebude to jednoduché.

Cesta za vykúpením začína. Na svojej ceste stretáva zaujímavých ľudí. Po jeho boku sa mihne atraktívna černošská herečka **Rosario Dawsonová**, ktorá hrá chorú Emily. Jej prejav je vcelku presvedčivý, jej texty už tak veľmi nie. Vo filme je na môj vkus priveľa scén, ktoré mi prídu ako veľké už stokrát videné klišé. Autori nedokázali vynechať zopár úplne lacných hollywoodskych „dojâkov“. Životie Emily je ohrozené, pokazený tlačiarenský stroj na výrobu pohľadníc a oznámení nedokáže nikto opraviť. Jednej noci sa do dielne vkráda Ben a stroj samozrejme opraví. Benova láska k Emily, ktorej srdce zlyháva, a zachrániť ju môže len transplantácia. A zasa je to Ben, ktorý sa rozhodne darovať jej to svoje a to doslova. Našťastie je to práve záver, ktorý dá filmu nový rozmer a opäť ho nakopne a aspoň na chvíľu vás prinúti rozmýšľať, čo ste práve videli.

Film Sedem životov je dobré vidieť. Na ceste za vykúpením vedie Bena pocit osobnej zodpovednosti a je odhodlaný za svoje chyby zaplatiť. Možno nás film aspoň na chvíľu prinúti sa zamyslieť. Pretože všetci robíme v živote hlúpe chyby. A všetci raz za ne budeme musieť zaplatiť.

■ Autor: Marián Galbička

# Zaujímavosti o speváčke Pink



Väčšina ľudí ju pozná pod menom Pink. No jej skutočné meno je Alecia Beth Moore. Ako všetci vieme, začínajúci speváci to nemajú ľahké a ani ona to nemala. Keď mala 14 rokov, začala hrať v kluboch. Venuje sa spevu a hre na gitare. Najviac sa mi páčila od nej pesnička „Dear Mr. President“, v ktorej sa otvorene spýtala prezidenta, ako sa cíti, či je spokojný s tým, čo sa deje vo svete (vojna, hlad, chudoba). V súčasnosti je šťastne vydatá za motocyklového pretekára Careyho Harta.

Dnes prekonáva hudobné rebríčky s piesňou I don't believe you (z albumu Funhouse), ktorej preklad Vám posielam.

■ Autor: Heňa

## **Pink - I don't believe you**

I don't mind it  
I don't mind at all  
It's like you're the swing set  
And I'm the kid that falls  
It's like the way we fight  
The times I've cried  
We come to blows  
And every night  
The passion's there  
So it's got to be right  
Right?

No I don't believe you  
When you say don't come around here no more  
I won't remind you  
You said we wouldn't be apart  
No I don't believe you  
When you say you don't need me anymore  
So don't pretend to  
Not love me at all

I don't mind it  
I still don't mind at all

## Preklad : Pink – Neverím ti

Nevadí mi to  
Vôbec mi to nevadí vôbec  
Je to, ako by si bol hojdačka  
A som dieťa, čo padá  
Je to ako spôsob, ako bojujeme  
Kolkokrát som volala  
Zranili sme sa  
A každú noc  
Vášeň je tam  
Tak to bude v poriadku  
V poriadku?

No ja ti neverím  
Keď hovoríš, že tu okolo nie je nič viac  
Nebudem ti pripomínať  
Hovoril si, že nemôžeme byť od seba  
No ja ti neverím  
Keď hovoríš, že už nič nepotrebujem  
Takže sa nemusíš tváriť  
Vôbec ma nemiluješ

Nevadí mi to  
Stále to vôbec nevadí

It's like one of those bad dreams  
When you can't wake up  
It looks like you've given up  
You've had enough  
But I want more  
No I won't stop  
Because I just know  
You'll come around  
Right?

No I don't believe you  
When you say don't come around here no more  
I won't remind you  
You said we wouldn't be apart  
No I don't believe you  
When you say you don't need me anymore  
So don't pretend to  
Not love me at all

Just don't stand there and watch me fall  
Because I, because I still don't mind at all

It's like the way we fight  
The times I've cried  
We come to blows  
And every night  
The passion's there  
So it's got to be right,  
Right?

No I don't believe you  
When you say don't come around here no more  
I won't remind you  
You said we wouldn't be apart  
No I don't believe you  
When you say you don't need me anymore  
So don't pretend to  
Not love me at all

I don't believe you

Je to ako jeden z tých zlých snov  
Keď sa nemôžeš prebudiť  
Vyzerá to, že si sa vzdal  
Už máš dosť  
Ale ja chcem viac  
No ja neprestanem  
Pretože ja to viem  
Pôjdeš okolo  
V poriadku?

No ja ti neverím  
Keď hovoríš, že tu okolo nie je nič viac  
Nebudem ti pripomínať  
Hovoril si, že nemôžeme byť od seba  
No ja ti neverím  
Keď hovoríš, že ja už nič nepotrebujem  
Takže nemusíš predstierať  
Vôbec ma nemiluješ

Len to nie nestoj tu a nepozeraj ako padám  
Pretože, pretože ja som stále

Je to spôsob, ako môžeme bojovať  
Kolkokrát som volala  
Zranili sme sa  
A každú noc  
Vášeň je tam  
Takže je to v poriadku,  
V poriadku?

No ja ti neverím  
Keď hovoríš, že tu okolo nie je nič viac  
Nebudem ti pripomínať  
Hovoril si, že nemôžeme byť od seba  
No ja ti neverím  
Keď hovoríš, že ja už nič nepotrebujem  
Takže nemusíš predstierať  
Vôbec ma nemiluješ

Neverím ti

■ Preložila: Heňa

■ Zdroj: [http://en.wikipedia.org/wiki/I\\_Don't\\_Believe\\_You](http://en.wikipedia.org/wiki/I_Don't_Believe_You)  
<http://www.texty.vsetko.com/p/pink/im-not-dead/dear-mr-president.text.13958>  
[http://en.wikipedia.org/wiki/Pink\\_%28singer%29](http://en.wikipedia.org/wiki/Pink_%28singer%29)



## Majstrovstvá sveta v Bocci - Lisabon

V športe ako je boccia (boča) sa tiež robia preteky, majstrovstvá Slovenska, Európy, sveta. Boccia je aj paraolympijský šport. Hráči s telesným znevýhodnením celý rok trénujú na ich vysnené majstrovstvá sveta.

Na preteky v zahraničí môžu ísť len tí, ktorí sú v reprezentačnom tíme. Aj z nich sa vyberajú len tí najlepší.

Tohto roku sa medzi vybraných dostali aj **Lukáš Baláži** v kategórii BC1 a **Adam Buriánek** v BC3. Lukáš ide tento rok na majstrovstvá sveta prvýkrát.

Majstrovstvá sveta v bocci sa budú konať v termíne od 30.05. do 10.06.2010 v portugalskom Lisabone.

Lukáša a Adama sme sa pri tejto príležitosti opýtali pár otázok.

### ***Ako a prečo ste začali hrať bocciu?***

**Luky:** O bocci som sa dozvedel po príchode do zariadenia Gaudeamus na Mokrohájскеj ulici v Bratislave. K tomuto športu ma priviedol Martin Gabko, ktorý mi o bocci všetko podstatné povedal. Bocci som sa začal venovať, pretože na mojej pôvodnej základnej škole nebol šport, v ktorom by som sa mohol presadiť. A boccia je šport, ktorý mi dáva možnosť ukázať sa pred svetom.

**Adam:** K bocci som sa dostal ešte na prvom stupni základnej školy, ale na slovenské turnaje som začal chodiť až od roku 2004. Prečo som s tým začal? Boccia je jeden z mála športov, ktorý je vhodný aj pre mňa a moje znevýhodnenie. A keďže nemám veľa možností športovať, boccia je pre mňa naozaj ideálna.

### ***Ako ste sa dostali na popredné miesta v slovenskom rankingu?***

**Luky:** Na popredné miesto v slovenskom rankingu v kategórii BC1 som sa dostal vďaka kvalitnému tréningu a umiestneniam na turnajoch. A ľuďom, ktorí ma v tomto športe podporujú.

**Adam:** Bola to dlhá, no systematická práca. Určite je to aj vďaka Majstrovstvám Európy, ktoré sa konali v roku 2009 v Portugalsku a dali mi naozaj veľa skúseností. Tie som neskôr zúročil na slovenských podujatiach. Jedným z dôležitých faktorov je aj podpora zo strany rodiny, najmä otca, ktorý mi asistoval nielen na slovenských turnajoch, ale aj v Portugalsku.

### ***Aké sú vaše najlepšie výsledky?***

**Luky:** Víťaz podujatia vo Zvolene v roku 2009. Druhé miesto na podujatí vo Viedni v roku 2009. Dvakrát vicemajster Slovenskej republiky v kategórii BC1 a mnoho ďalších.

**Adam:** Prvé miesta z turnajov v Považskej Bystrici (Boccia Manín Cup), v Dubnici (Majstrovstvá Slovenska), v Bratislave (Boccia Masters), v Lovči (Mikulášsky turnaj). Ďalej je to účasť na Majstrovstvách Európy, kde som skončil dvadsiaty v poradí, z takmer štyridsiatich účastníkov. Pre mňa je však každé víťazstvo úspech.

### ***Tešíte sa na svoje prvé majstrovstvá sveta v júni?***

**Luky:** Na svoje prvé majstrovstvá sveta v bocci, ktoré sa uskutočnia v portugalskom meste Lisabon, sa veľmi teším. Získam mnoho skúseností, ktoré sa mi určite zídu v mojej športovej kariére. Spoznám aj novú krajinu, kultúru, ale aj život obyvateľov. Verím, že si odtiaľ prinesiem veľa zážitkov.

**Adam:** Áno, hoci ešte stále nie je moja účasť istá, a to hlavne z finančných dôvodov. Žiaľ, na Slovensku to funguje tak, že štát nás nepodporuje, a tak si treba veľké podujatia hrať z vlastného vrecka. Pokiaľ sa podarí zohnať financie, budem sa tešiť. Zatiaľ som vo svojich vyjadreniach zdržanlivejší. Ale tešiť sa teším.

Ak niekoho z Vás úsilie týchto úspešných športovcov zaujalo a chceli by ste ich finančne podporiť, tu je kontakt na jedného z nich: otec Adama Buriánka – tel.: 0907 794 827, e-mail: [andrej.burianek@gmail.com](mailto:andrej.burianek@gmail.com).

■ Autor: Peter Novota

Niekedy do vášho života vstúpia maličkosti, ktoré vám vedú zlepšiť deň. Každá taká maličkosť vyplýva z lásky. Láska má mnoho podob. To je jeden z dôvodov, prečo sme sa vás rozhodli v tomto čísle potešiť úvahou a citátkami o láske. Samozrejme nezabúdajme na to, že nedávno bolo Valentína. Pevne veríme, že vás niektoré myšlienky oslovia a vždy, keď budete smutní a spomeniete si na ne, vyčarí na vašej tvári úsmev. :)

Každý z nás vníma lásku inak. Všetci sa však zhodneme na jednom – je to najkrajší cit na svete, aký len môže byť. Február je mesiacom lásky, oslavujeme ju zvyčajne druhý týždeň tohto mesiaca. Mnohí z nás vedú, čo láska a samotné zamilovanie prináša. Keď vidíte osobu, ktorú milujete, podlamujú sa vám kolená, máte motýlinky v bruchu, srdce vám tlčie až tak, že máte pocit akoby išlo vyletieť z hrude. Obyčajne v tento deň si zaľubené páriky odovzdávajú darčeky a ukazujú celému svetu silu svojej lásky. Veľakrát sa aj tie najchladnejšie srdcia roztopia, keď spoznajú srdce, ktoré im je podobné. Lásku môžeme nájsť na každom kroku, v škole, na ulici. Ak náhodou vrazíme do osoby opačného pohlavia, ospravedlníme sa. Keď sa naše pohľady stretnú, zamilujeme sa. Tomu sa hovorí láska na prvý pohľad. Veď aj to sa môže v živote stať, hoci sú to len výnimočné prípady. No neexistuje len láska medzi chlapcom a dievčaťom, ale aj medzi otcom a dcérou, či matkou a synom, vnukmi a starými rodičmi. Každopádne by sme ju nemali oslavovať len v tento deň. Každý deň je výnimočný, tak aj každá osoba a nikdy nevieme, či ešte budeme mať príležitosť to dať niekedy najavo.

*Láska je choroba, ktorá sa nedá vyliečiť.*

(Božena Němcová)

*Láska je mocnejšia ako sila a múdrejšia ako filozofia.*

(Oscar Wilde)

*Láska je túžba po kráse.*

(Tasso)

*Láska je ako dieťa, túži po všetkom, čo vidí. Pravé meno lásky je zajatie.*

(Shakespeare)

*Kto raz prežil veľkú lásku, ten je až do smrti šťastný, ale i nešťastný z toho, že sa z nej vyliečil.*

(Chateaubriand)

*Veľká láska nie je len okúzlenie citov, je to predovšetkým rozumové rozhodnutie dať prednosť pravde jediného proti celému svetu.*

(Nicolas Ronald Alexis)

*Láska je zo všetkých vášní najsilnejšia, lebo útočí súčasne na hlavu, srdce aj telo.*

(Voltaire)

*Nič neuberie na chuť arašidového masla viac ako neopätovaná láska.*

(Charles M. Schulz)

*Láska je tvorenie, deň za dňom, každú hodinu sa musíme o ňu usilovať. Lebo iba vtedy žije. Neexistuje nič, čím by sme si ju zaslúžili raz a navždy.*

(anonym)

*Láska je jama, do ktorej spadnú dvaja a vyjdú traja.*

(anonym)

*Láska – čím viac jej dávam, tým viac jej mám.*

(Shakespeare)

*Krása ženy nie je v oblečení, ktoré nosí, v postave, ktorú má, ani v úprave jej vlasov. Krása ženy musí byť v jej očiach, pretože to sú dvere do srdca, miesta, kde sídli láska.*

(Marylinka)

■ Autori: Denny Okrutská, Heňa

■ Zdroj: <http://www.citaty.mojekna.sk>

# hodina detom

Projekt je realizovaný vďaka podpore z Fondu Hodina deťom,  
ktorý zriadila a spravuje Nadácia pre deti Slovenska.

<http://www.hodinadetom.sk>

<http://www.nds.sk>

---

REDAKCIA: Denisa Okrúská (žurnalistika), Denisa Oslejová (žurnalistika, marketing), Henrietta Zsigmondová (žurnalistika), Marianna Guzmanová (žurnalistika), Dalibor Kimlička (grafický dizajn), Miroslav Slávik (žurnalistika, grafický dizajn, marketing), Peter Novota (žurnalistika, grafický dizajn), Peter Vavrica (žurnalistika, marketing) • ADRESA REDAKCIE: Gaudeamus – zariadenie komunitnej rehabilitácie, Tréningové pracovisko Časopis, Mokrohájska 3, 844 08 Bratislava • EXTERNÍ PRISPIEVATELIA: Marián Galbička • SPOLUPRACOVNÍCI: Mgr. Katarína Začková, Mgr. Zuzana Marošová • ODBORNÍ KONZULTANTI: Mgr. Mária Candráková, Mgr. art. Zuzana Lišková, Mgr. Roland Kyška, Juraj Mrocek • WEB: <http://mokrohajska.sk/web/projekty/tpcasopis>, [casopis@mokrohajska.sk](mailto:casopis@mokrohajska.sk) • SPRÁVCA WEBU: Ing. Róbert Mezík • FOTO: titulka: <http://www.vancouver2010.com> - © VANOC/COVAN, lišty: <http://www.vancouver2010.com> - © VANOC/COVAN, <http://www.sxc.hu> • DÁTUM VYDANIA: 28.2.2010, Ročník 1., Číslo 2. •